

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
POUR LES VOITURES DES GROUPES 1 A 5

BOOK OF RECOGNITION IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J TO THE INTERNATIONAL
SPORTING CODE FOR CARS OF GROUPS 1 TO 5

FISA - Transfert en Gr.A

Constructeur/Manufacturer AUTOMOVILES TALBOT, S.A. Modèle / Model HORIZON GLS
Cylindrée / Cylinder capacity 1442 c.c.
Constructeur du châssis / Chassis Manufacturer AUTOMOVILES TALBOT, S.A.
Constructeur du moteur / Engine Manufacturer AUTOMOVILES TALBOT, S.A.
Homologation valable à partir du / Recognition valid as from -1.FEV.1981
Modèle homologué en groupe 1 Numéro d'homologation / Recognition number 5820

Photo A : voiture vue de 3/4 AV
Photo A : 3/4 view of car from front

Photo B : voiture vue de 3/4 AR
Photo B : 3/4 view of car from rear



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES / GENERAL CHARACTERISTICS :

- 1) Mode de construction : construction séparée / monocoque.
Type of car construction : separate / unitary construction.
- 2) Matériau du châssis Tôle acier Matériau de la carrosserie tôle acier
Material of chassis Material of coachwork
- 3) Empattement droit 2,520 Gauche 2,520
Wheelbase right Left
- 4) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AV 1.674
Width of bodywork measured at front axle
- 5) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AR 1.680
Width of bodywork measured at rear axle
- 6) Longueur hors-tout avec pare-chocs 3.960 Sans pare-chocs 3.875
Overall length with bumpers Without bumpers
- 7) Type de suspension : AV roues independantes AR roues independantes
Type of suspension : Front Rear

(Photo D)

(Photo E)

Signature et cachet de
l'autorité sportive nationale,

Signature et cachet
de la F.I.A.,



[Handwritten signature]

NOTA : Les pages 1 à 7 comportent toutes les indications nécessaires à la vérification technique pour les Groupes 2 et 4.
 Pages 1 to 7 include all necessary information for the scrutineering of cars for Groups 2 and 4.

FISA - Transfert en Gr.A

MOTEUR :

- 8) Cycle 4 TEMPS
- 9) Nombre et disposition des cylindres 4 cylindres en Ligne
 Number and disposition of cylinders
- 10) Système de refroidissement eau
 Cooling system
- 11) Emplacement et position du moteur AV Transversale
 Location and position of engine
- 12) Matériau du bloc moteur Fonte
 Material of engine block
- 13) Roues motrices : AV - AR AV
 Drive wheels : Front - Rear
- 14) Emplacement de la boîte de vitesses AV Transversale
 Location of gear-box

CARROSSERIE ET ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR / COACHWORK AND INTERIOR

- 20) Nombre de portes 4
 Number of doors
- 21) Matériau des portes : AV tôle acier AR tôle acier
 Material of doors : Front Rear
- 22) Matériau du capot moteur tôle acier
 Material of bonnet
- 23) Matériau du capot coffre tôle acier
 Material of boot lid
- 24) Matériau de la lunette AR verre trempé
 Material of rear window
- 25) Matériau du pare-brise verre feuilleté
 Material of windscreen
- 26) Matériau des glaces des portières AV verre trempé
 Material of front door windows
- 27) Matériau des glaces des portières AR verre trempé
 Material of rear door windows
- 28) Système d'ouverture des vitres portières AV léve glace mécanique AR léve glace mécanique
 Sliding system of door windows Front Rear
- 29) Matériau des glaces de custode verre trempé
 Material of rear quarter lights
- 30) Poids siège (s) AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) 11,1 kg.
 Weight of front seat(s) (complete with supports and rails, out of the car)
- 31) Matériau du pare-choc AV tôle acier et résine synthétique Poids 3,405 Kg.
 Front bumper material Weight
- 32) Matériau du pare-choc AR tôle acier et résine synthétique Poids 3,420 kg.
 Rear bumper material Weight
- 33) Ventilation : oui non / yes no



DIRECTION / STEERING

FISA - Transfert en Gr.A

- 40) Type cremailléra
- 41) Servo-assistance optionale
- 42/ Tours volant 4,1; desplazament 150 mm.

SUSPENSION

- 45) Suspension AV (photo D) Type de ressort barres de torsion
Front suspension (photo D) Type of spring _____
- 46) Nombre d'amortisseurs 2
Number of shock absorbers _____
- 47) Suspension AR (Photo E) Type de ressort ressorts helicoidaux
Rear suspension (Photo E) Type of spring _____
- 48) Nombre d'amortisseurs 2
Number of shock absorbers _____
- 49) Système de fixation des roues 4 vis a tête hexagonale
Method of fixation of wheels _____

FREINS - BRAKES

- 50) Système hydraulique sur les 4 roues
Method of operation _____
- 51) Servo frein (si prévu) Type : a depression
Servo assistance (if fitted) Type : _____
- 52) Nombre de maîtres-cylindres 1 double circuit
Number of master-cylinders _____

	AVANT / FRONT	ARRIERE / REAR
53) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	2	1
54) Alésage Bore	48 mm.	20,6 mm.
Freins à tambour / Drum brakes		
55) Diamètre intérieur Inside diameter		228,6 mm.
56) Nombre de mâchoires par frein Number of shoes per brake		2
57) Surface de freinage par frein Total area per brake		574,5 cm ²
Freins à disques/Disc brakes		
58) Largeur des sabots Width of brake linings	40 mm.	
59) Nombre de sabots par frein Number of pads per brake	2	
60) Surface de freinage par frein Total area per brake	552,8 cm ²	



61/ EPAISEUR DU DISQUE 11 mm.

62/ DIAMETRE DU DISQUE 236,7 mm.

FISA - Transfert en Gr.A

A. MOTEUR / ENGINE

FISA

- 65) Alésage 76,7 mm.
Bore
- 67) Course 78 mm.
Stroke
- 68) Cylindrée totale 1442 c.c.
Total cylinder-capacity
- 69) Cylindrée maximum autorisée 1464 c.c.
Maximum cylinder-capacity allowed
- 70) Culasse : matériau Aluminium
Head : material
- 71) Nombre 1
Number
- 72) Type de vilebrequin monobloc
Type of crankshaft
- Coulé / estampé estampé
Moulded / stamped
- 73) Nombre de paliers de vilebrequin 5
Number of crankshaft main bearings
- 74) Diamètre maximal des manetons de vilebrequin 40,965 mm.
Maximum diameter of the big end journal
- 75) Tête de bielle : type Acier estampé diamètre 44,013
Connecting rod big end type
- 76) Matériau des chapeaux des paliers de vilebrequin Acier fonté
Material of bearing cap
- 77) Matériau du volant moteur fonté
Material of flywheel
- 78) Matériau du vilebrequin acier
Crankshaft material
- 79) Matériau de la bielle acier
Connecting rod material
- 80) Système de graissage : carter sec - carter humide carter humide
Lubrication system : dry-sump - oil in sump
- 81) Nombre de pompes à huile 1
Number of oil pumps



Moteur 4 temps / 4 stroke engines

- 82) Nombre d'arbres à cames 1 Emplacement Lateral
Number of camshafts Location
- 83) Système de commande Pignon et chaire
Type of camshaft drive
- 84) Système de commande des soupapes culbuteur
Type of valve operation
- 85) Nombre de soupapes d'admission par cylindre 1
Number of inlet valves per cylinder
- 86) Nombre de soupapes d'échappement par cylindre 1
Number of exhaust valves per cylinder
- 87) Nombre de distributeurs 1
Number of distributors
- 88) Nombre de bougies par cylindre 1
Number of spark plug per cylinder

TRANSMISSION AUX ROUES / DRIVE TRAIN

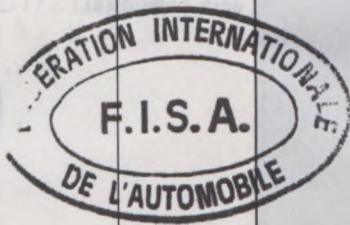
Embrayage / Clutch

- 90) Nombre de disques 1
 Number of plates _____
- 91) Système de commande Hydraulique
 Method of operating clutch _____

Boîte de vitesses / Gear-box

- 92) Contrôle manuel, marque TALBOT
 Manual type, make _____
- 93) Nombre de rapports AV 4
 Number of gear-box ratios forward _____
- 94) Boîte automatique, marque _____
 Automatic, make _____
- 95) Nombre de rapports AV _____
 Number of gear-ratios forward _____

96	Manuelle / Manual		Automatique		Supp. manuel / Automatique			
	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth
1	0,256	10/39			0,297	11/37		
2	0,432	16/37			0,454	15/33		
3	0,656	21/32			0,600	18/30		
4	0,961	25/26			0,714	20/28		
5								
6								
M. AR / Rev.	0,265	13/49			0,256	13/49		



- 97) Surmultiplication type _____
 Overdrive type _____
- 98) Nombre de dents _____
 Number of teeth _____
- 99) Rapport Ratio _____
- 100) Vitesses en marche AV avec surmultiplication _____
 Forward gears on which overdrive can be selected _____

Pont/moteur / Final drive

- 101) Type du pont moteur Pont accolé a la B.V.
 Type of final drive _____
- 102) Type de différentiel Cylindre à denture helicoidale
 Type of differential _____
- 103) Nombre de dents 17/61
 Number of teeth _____
- 104) Rapport Ratio 3.588
 Ratio _____

FISA Transfert en Gr.A

FISA - Transfert en Gr.A

Photo C



Photo D

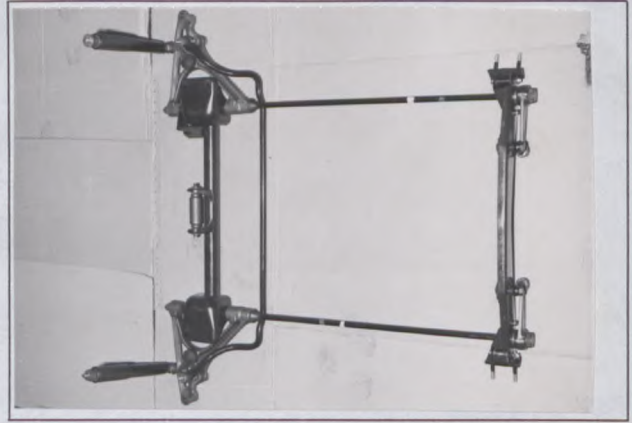


Photo E

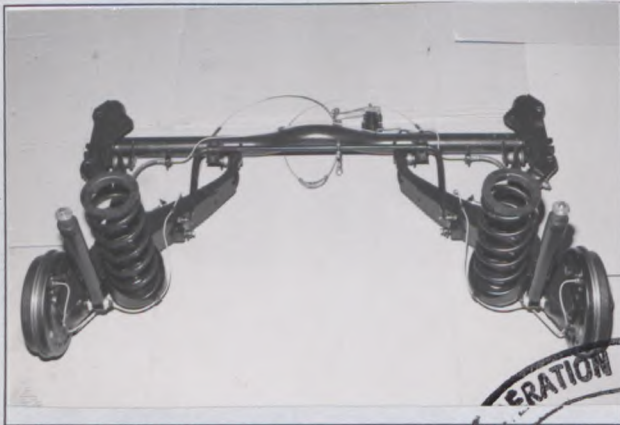


Photo F

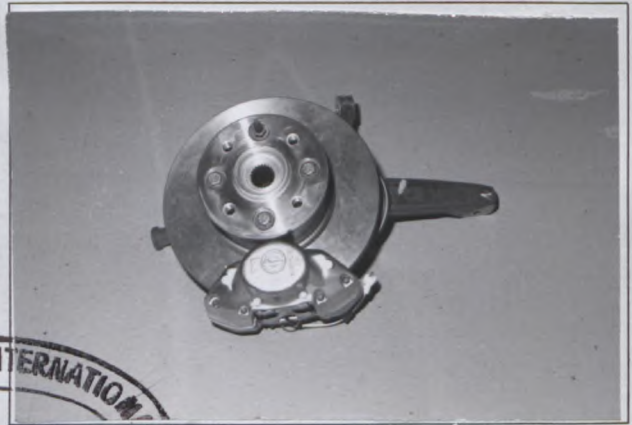


Photo G

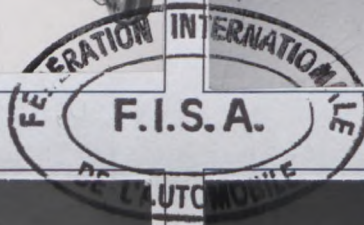
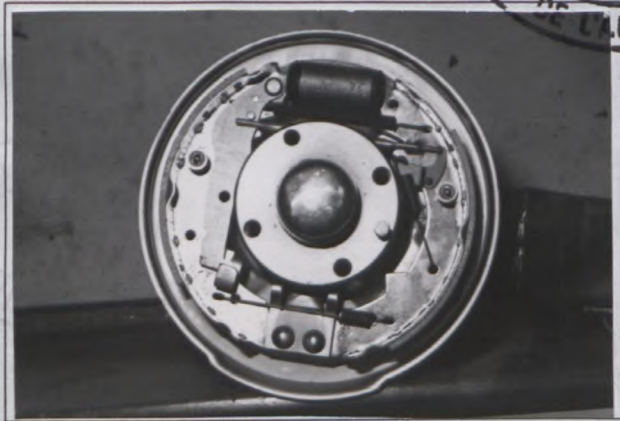


Photo H

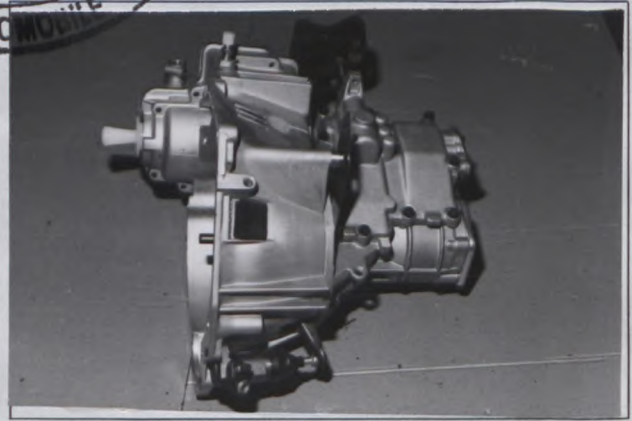


Photo I

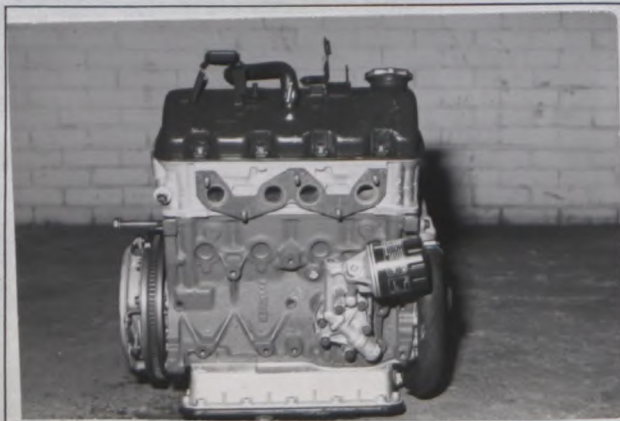
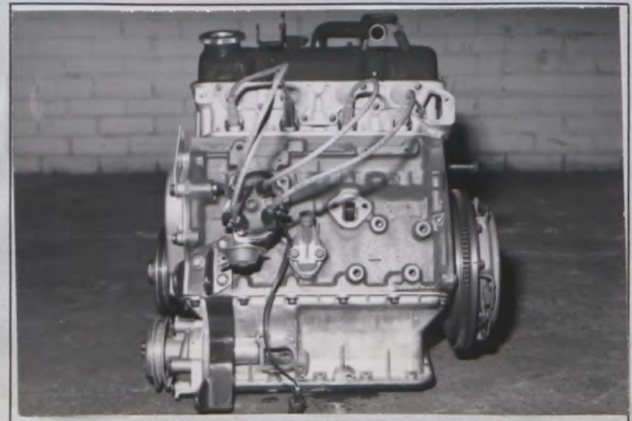


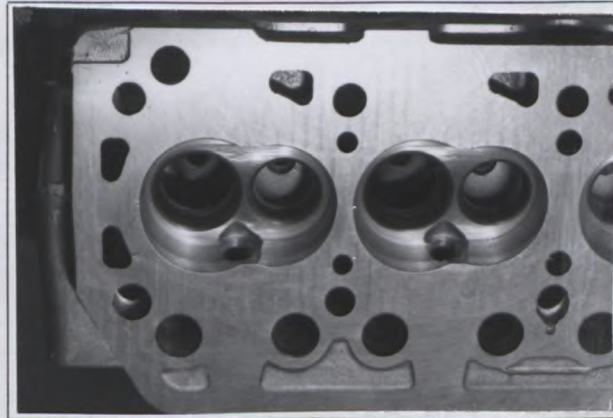
Photo J



FISA - Transfert en Gr.A

FISA - Transfert en Gr.A

Photo K

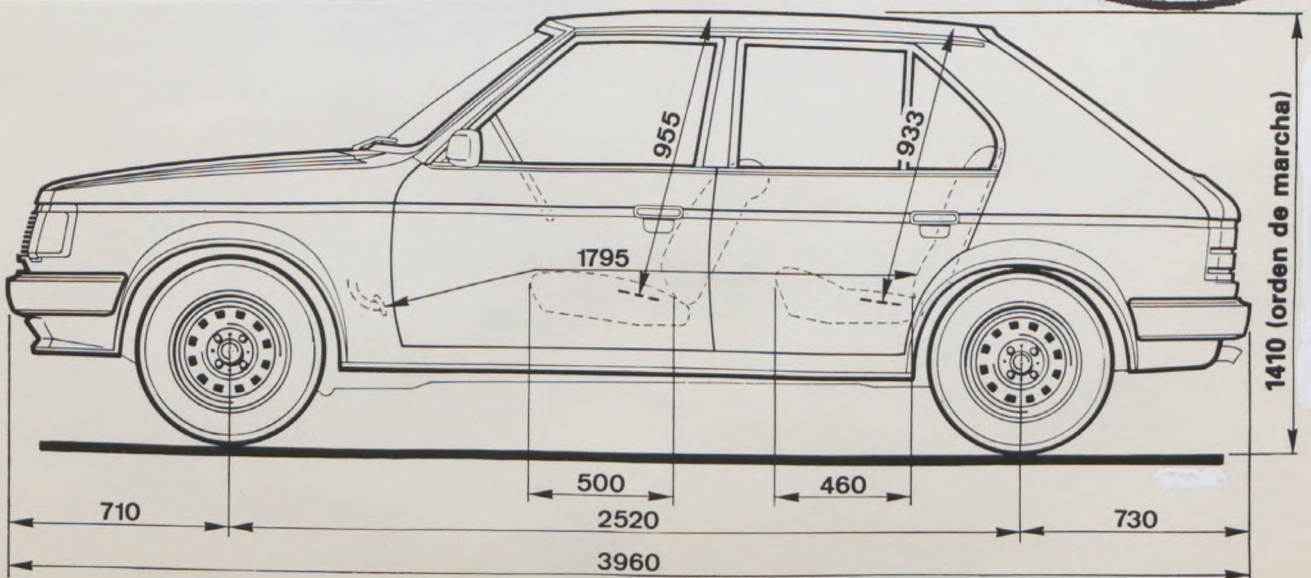


Informations supplémentaires
Additional informations.

ART. 41)



ART 3a PORT A FAUX AV: 710 mm
" 3b PORT A FAUX AR: 730 mm

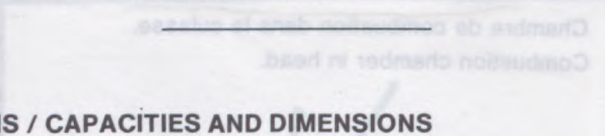


FISA - Transfert en Gr.A

FISA - Transfert en Gr.A

COMPLÉMENT POUR LES GROUPES 1 ET 3
DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

ADDITIONAL DATA FOR GROUPS 1 AND 3
TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE



CAPACITÉS ET DIMENSIONS / CAPACITIES AND DIMENSIONS

- 110) Voie AV / Front track 1434 mm.
- 111) Voie AR / Rear track 1387 mm.
- 112) Garde au sol (pour vérification de la voie) 0,195 mesure aux axes des triangles AV
Ground clearance (for verification of the track)
- 113/ Hauteur hors-tout de la coiture 1410
overall height of the car
- 114) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) 47 l.
Fuel tank capacity (including reserve)
- 115) Nombre de places 5 116) Poids 945 Kg.
Seating capacity Weight

EQUIPEMENT ET GARNITURES / ACCESSORIES AND UPHOLSTERY

- 120) Chauffage intérieur : oui - ~~XXX~~ 16
Interior heating : yes - no
- 121) Climatisation (sur option) : oui - ~~XX~~
Air conditioning (in option) : yes - no
- 122) Sièges AV : type Siège séparé
Front seats : type
- 123) Sièges AR : type banquette rebatable
Rear seats : type



ROUES / WHEELS

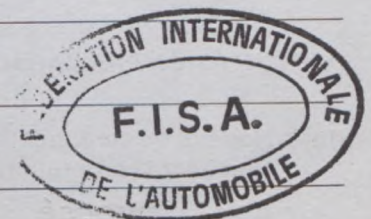
- 124) Matériau frasque ajouré
Matériel
- 125) Poids unitaire (roue nue) 6,450 kg. kg (tolérance ± 5%)
Unitary weight (bare wheel)
- 126) Diamètre de la jante 330 mm.
Rim diameter
- 127) Largeur de la jante 127 mm.
Rim width

SUSPENSION

- 130) Stabilisateur AV (si prévu) barre anti-devers
Front stabilizer (if fitted)
- 131) Stabilisateur AR (si prévu) barre anti-devers
Rear stabilizer (if fitted)

MOTEUR / ENGINE

- 135) Cylindrée par cylindre / Capacity per cylinder 360,5
- 136) Chemises : ~~oui~~ / non
Sleeves : ~~yes~~ / no.
- 137) Nombre d'orifices d'admission par cylindres 1
Number of inlet ports per cylinder
- 138) Nombre d'orifices d'échappement par cylindre 1
Number of exhaust ports per cylinder
- 139) Rapport volumétrique 9,85
Compression ratio
- 140a) Volume de la chambre de combustion (minimum) 42,41 cm³
Volume of the combustion chamber
- 140b) Volume de la chambre de combustion dans la culasse 22,76 cm³
Volume of combustion chamber in head
- 141) Épaisseur du joint de culasse après serrage 1,2 ± 0,1
Thickness of head gasket inter tightened
- 142) Piston, matériau Alliage aluminium
Piston, material
- 143) Nombre de segments 3
Number of rings
- 144) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston 37,5 ± 0,05 mm.
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown
- 145) Capacité du réservoir - carter 3 l.
Capacity, lubricant
- 146) Radiateur d'huile : ~~oui~~ - non
Oil cooler : ~~yes~~ - no
- 147) Capacité du circuit de refroidissement 6,5 l.
Capacity of cooling system
- 148) Ventilateur (si prévu), diamètre 245 mm. Matériau Polyamide
Cooling fan (if fitted), diameter Material
- 149) Nombre de pales du ventilateur 4
Number of fan blades
- 150) Paliers vilebrequin, type 1/2 coussinet diamètre 51,985 mm.
Crankshaft main bearings, type mince diameter
- 151) Poids volant (nu) 6,340 kg.
Weight of flywheel (clean)
- 152) Poids du volant avec couronne de démarreur 6,920 kg.
Weight of flywheel with starter ring
- 153) Poids du volant avec embrayage 9,747 kg.
Weight of flywheel with clutch
- 154) Poids du vilebrequin 11,400 kg.
Weight of crankshaft
- 155) Poids de la bielle 0,544 kg.
Weight of con-rod
- 156) Poids du piston avec axe et segments 0,493 kg.
Weight of piston with rings and pin



ADMISSION / INLET

- 160) Matériau du collecteur d'admission alliage aluminium
Material of inlet manifold _____
- 161) Diamètre extérieur des soupapes 36 mm.
Outside diameter of valves _____
- 162) Levée maximum des soupapes 9,075 mm.
Maximum valve lift _____
- 163) Nombre de ressorts par soupape 1
Number of springs per valve _____
- 164) Type de ressort helicoidaux
Type of spring _____
- 165) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,34
Theoretical timing clearance _____
- 166) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) 19°
Valves open at (With tolerance for tappet clearance indicated) _____
- 167) Retard de fermeture 61°
Valves close at _____

ÉCHAPPEMENT / EXHAUST

- 170) Matériau du collecteur d'échappement fonté
Material of exhaust manifold _____
- 171) Diamètre extérieur des soupapes 28,9 mm.
Outside diameter of valves _____
- 172) Levée maximum des soupapes 9,075 mm.
Maximum valve lift _____
- 173) Nombre de ressorts par soupape 1
Number of springs per valve _____
- 174) Type de ressort helicoidaux
Type of spring _____
- 175) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,34
Theoretical timing clearance _____
- 176) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) 59°
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated) _____
- 177) Retard de fermeture 21°
Valves close at _____



ALIMENTATION PAR CARBURATEURS / CARBURATION

- 180) Nombre de carburateurs 1
Number of carburetors _____
- 181) Type inversé

- 182) Marque weber 183) Modèle 36 DCN
Make _____ Model _____
- 184) Nombre de passages de gaz par carburateur 2
Number of mixture passages per carburettor _____

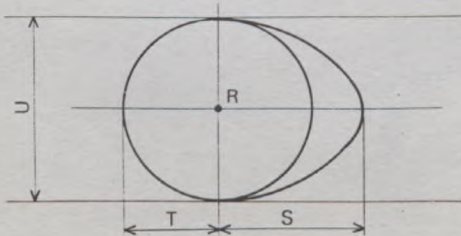
- 185) Diamètre de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur 39,5 mm.
 Flange hole diameter of exit port of carburettor
- 186) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum 29 mm.
 Minimum diameter of venturi
- Injection** (si prévue) (if fitted)
- 187) Marque de la pompe _____
 Make of pump
- 188) Nombre de pistons _____
 Number of plungers
- 189) Modèle ou type de la pompe _____
 Model or type of pump
- 190) Nombre total d'injecteurs _____
 Total number of injectors
- 191) Emplacement des injecteurs _____
 Location of injectors
- 192) Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit _____
 Minimum diameter of inlet pipe

ÉQUIPEMENT DU MOTEUR / ENGINE ACCESSORIES

- 195) Pompe à essence - mécanique et/ou électrique mecanique
 Fuel pump - mechanical and/or electrical
- 196) Nombre 1
 Number
- 197) Type du système d'allumage electronique
 Type of ignition system
- 198) Nombre de bobines 1
 Number of ignition coils
- 199) Génératrice : type alternateur Nombre 1
 Generator : type Number
- 200) Système d'entraînement courroie
 Method of drive
- 201) Batterie / Battery
 a) Tension 12 V b) Emplacement compartiment moteur
 Voltage Location
- 205) Arbres à cames / Camshaft



R : Centre



Came admission Inlet cam	Came échappement Exhaust cam
S = <u>19,90</u> mm _____ inches	S = <u>19,90</u> mm _____ inches
T = <u>13,75</u> mm _____ inches	T = <u>13,75</u> mm _____ inches
U = <u>27,70</u> mm _____ inches	U = <u>27,70</u> mm _____ inches

TRANSMISSION AUX ROUES / WHEEL DRIVE

Embrayage / clutch

- 210) Type diaphragme
- 211) Diamètre / Diameter 181,5 mm.
- 212) Diamètre des garnitures : intérieur 127 mm. extérieur 181,5 mm.
Diameter of linings : interior outside
- 213) Nombre de disques 1
Number of discs

Boîte de vitesses / Gear-box

- 215) Nombre de rapports AV synchronisés 4
Number of forward synchronised ratios
- 216) Emplacement de la commande AV au plancher
Location of the gear lever
- 217) Boîte automatique - emplacement de la commande _____
Automatic gear-box - location of gear lever
- 218) Surmultiplication - type _____
Overdrive type
- 219) Rapport de surmultiplication _____
Overdrive ratio



Pont moteur - Final drive

- 220) Type du pont autobloquant (si prévu) _____
Type of limited slip differential (if provided)
- 221) Nombre de dents du couple conique 17/61 ou 16/63 15/63
Number of teeth of final drive or
- 222) Rapport au couple conique 0,2786 ou 0,2539 0,2380
Final drive ratio or



Photo K

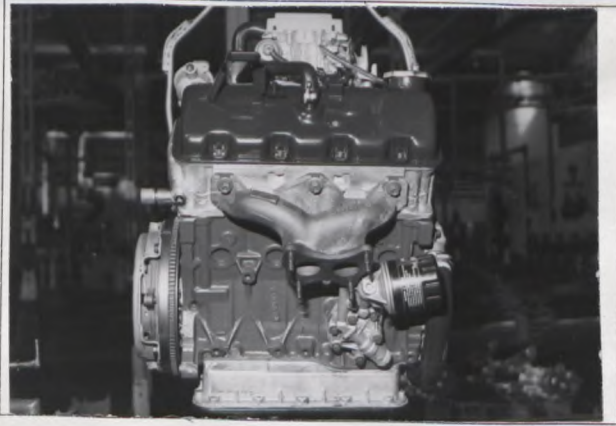


Photo L

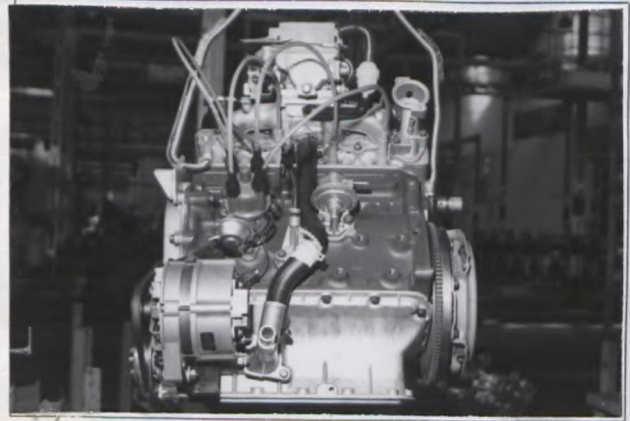


Photo M

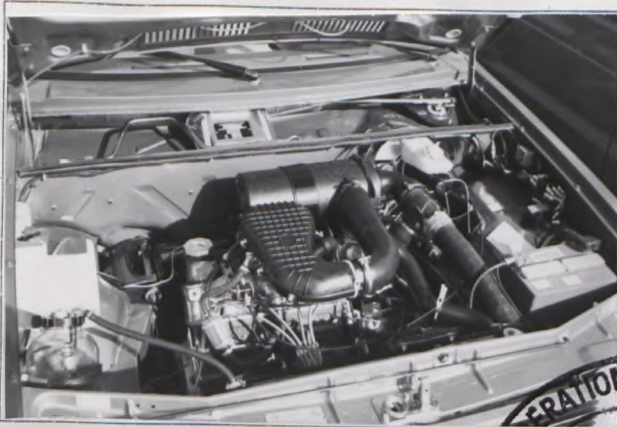


Photo N



Photo P

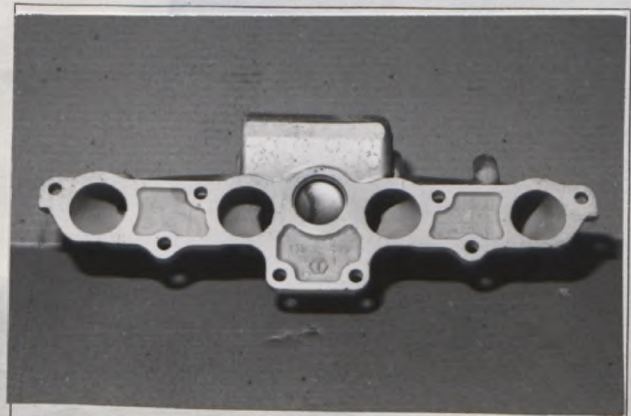
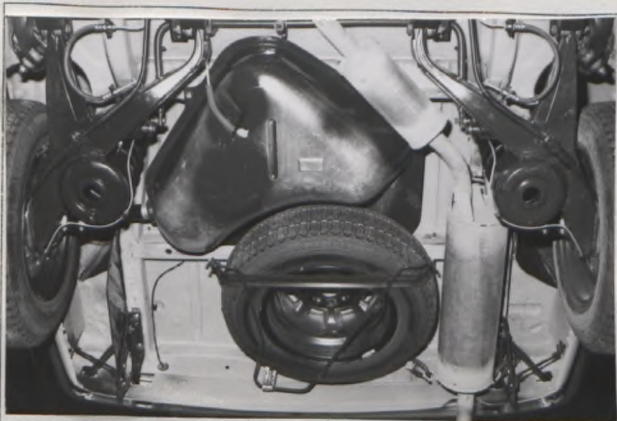


Photo Q



Photo R

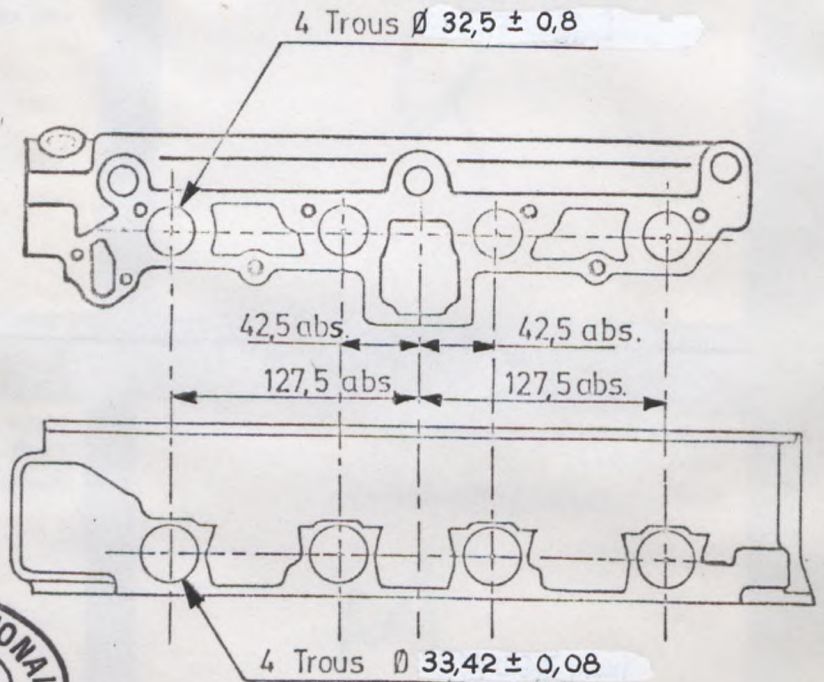
Photo S



Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse.

Drawing inlet manifold ports, side of cylinderhead.

avec dimensions
with



Dessin orifices admission culasse face collecteur.

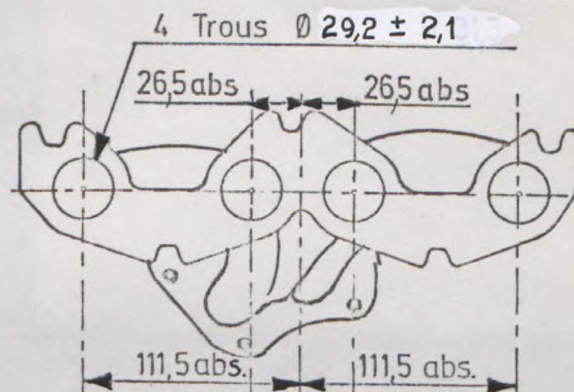
Drawing of entrance to inlet port of cylinderhead.

avec dimensions
with

Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse.

Drawing of exhaust manifold ports, side of cylinderhead.

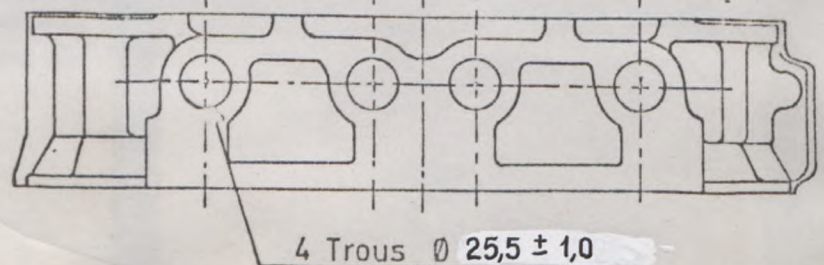
avec dimensions
with



Dessin orifices échappement culasse face collecteur.

Drawing of exit to exhaust port cylinderhead.

avec dimensions
with



FISA - Transfert en Gr.A

Photo T

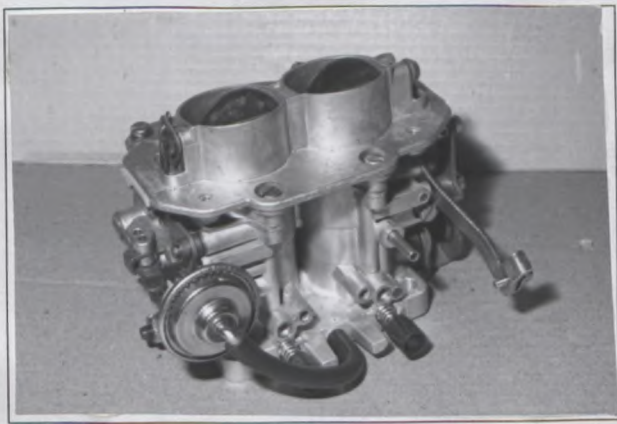
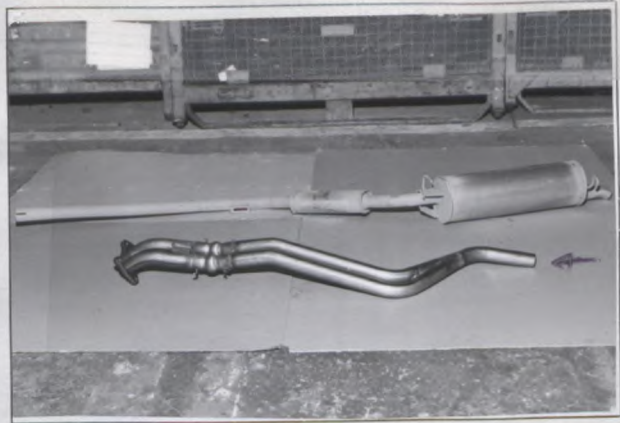
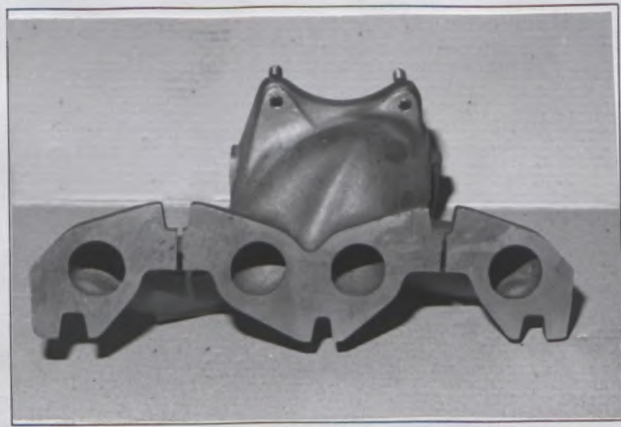


Photo U



ø 39mm

Photo V



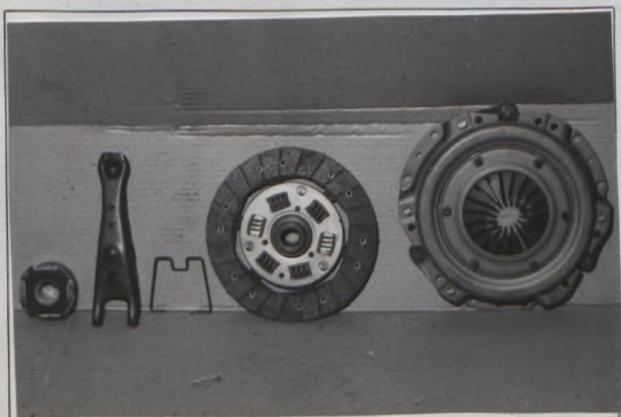
ø SORTIE
38 ± 2 mm

Informations supplémentaires
Additional informations

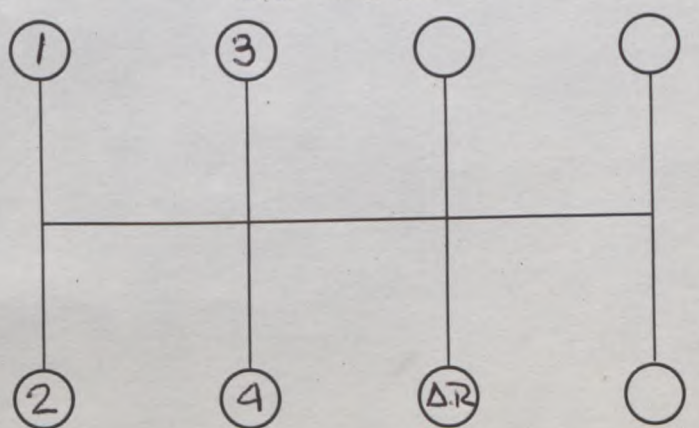
CACITAM 27



Photo W



Grille de vitesses
Gear change gate



01/01V

FISA - Transfert en Gr.A

C)		
93 - Nombre de cylindres par roue		4
94 - Alesage		38 mm.
100 - Diametre exterieur		265 mm.
101 - Epaisseur du disque		21 mm.
102 - Longueur des sabots		113 mm.
103 - Largueur des sabots		52 mm.
104 - Nombre de sabots par frein		2
105 - Surf. de freinage par frein		780 cm ²

FREINS ARRIERE ART. 261 bb
FRENOS TRASEROS ART. 261 bb

D)		
93 - Nombre de cylindres par roue		1
94 - Alesage		34 mm.
100 - Diametre exterieur		221 mm.
101 - Epaisseur du disque		10 mm.
102 - Longueur des sabots		97 mm.
103 - Largueur des sabots		37 mm.
104 - Nombre de sabots par frein		2
105 - Surf. de freinage par frein		235 cm ²

E)		
93 - Nombre de cylindres par roue		1
94 - Alesage		54 mm.
100 - Diametre exterieur		240 mm.
101 - Epaisseur du disque		13 mm.
102 - Longueur des sabots		101 mm.
103 - Largueur des sabots		43 mm.
104 - Nombre de sabots par frein		2
105 - Surf. de freinage par frein		277 cm ²

RENFORTS DE SUSPENSION ART. 261 bb
REFUERZOS DE SUSPENSION ART. 261 bb

F) Delantera/Avant
G) Trasera/Arriere

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"

[REDACTED]

H) [REDACTED] 2

[REDACTED]

M) [REDACTED]

J) [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



F.I.A. - Homologation No 5820 01/01V

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

FISA - Transfert en Gr.A

Marque TALBOT Modèle Horizon GLS

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : _____
Châssis/Carrosserie _____
Moteur _____

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : _____ 19__

Dénomination commerciale après application des modifications : _____

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - ~~Exclusion de la catégorie~~

L'homologation est valable du -1.FEV.1981 19__ Liste _____

Descriptions des modifications : VALABLE EN GROUPE 2 UNIQUEMENT
VALIDO UNICAMENTE EN GRUPO 2

FREINS AVANT ART. 261 bb
FRENOS DELANTEROS ART. 261 bb

- A) CALIPER SERIE AVEC SEPARATEUR DE 10'5 mm
- | | | |
|----------------------------------|-------|----|
| 93 -Nombre de cylindres par roue | 2 | |
| 94 -Alesage | 48 | mm |
| 100 -Diametre exterieur | 236'7 | mm |
| 101 -Epaisseur du disque | 19 | mm |
| 102 -Longeur des sabots | 62 | mm |
| 103 -Largeur des sabots | 40 | mm |
| 104 -Nombre de sabots par frein | 2 | |
| 105 -Surf. de freinage par frein | 552 | mm |
- B)
- | | | |
|----------------------------------|-----|----|
| 93 -Nombre de cylindres par roue | 1 | |
| 94 -Alesage | 54 | mm |
| 100 -Diametre exterieur | 240 | mm |
| 101 -Epaisseur du disque | 13 | mm |
| 102 -Longueur des sabots | 101 | mm |
| 103 -Largeur des sabots | 43 | mm |
| 104 -Nombre de sabots par frein | 2 | |
| 105 -Surf. de freinage par frein | 555 | mm |

Signature et cachet
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



5820

01/01V

FISA - Transfert en Gr.A

FOTO A



FOTO B



FOTO C



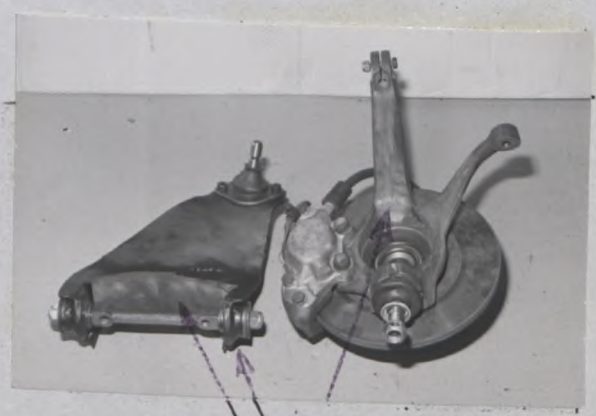
FOTO D



FOTO E

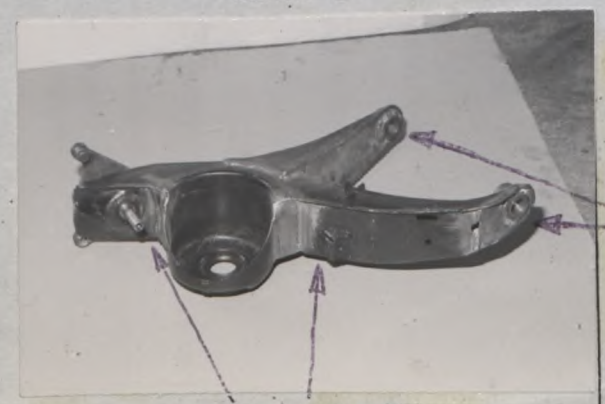


FOTO F



RENFORTS

FOTO G



RENFORTS

RENFORTS

"valable en Groupe 2 uniquement"

"valid for Group 2 only"

